REGOLAMENTO (CE) N. 273/98 DELLA COMMISSIONE

del 2 febbraio 1998

che reca apertura e modalità di gestione di contingenti e di massimali tariffari comunitari e che stabilisce una sorveglianza comunitaria di quantitativi di riferimento per taluni prodotti originari dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 77/98 del Consiglio, del 9 gennaio 1998, relativo a talune procedure di applicazione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia [1], in particolare l'articolo 2,

considerando che l'accordo di cooperazione tra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia [2], in appresso denominato «l'accordo»; entra in vigore il 1° gennaio 1998;

considerando che l'accordo stabilisce che taluni prodotti originari dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia sono ammessi all'importazione nella Comunità, nel quadro di contingenti o massimali tariffari o di quantitativi di riferimento, in esenzione dai dazi doganali, che i contingenti, massimali tariffari e i quantitativi di riferimento stabiliti dall'accordo sono annuali e si ripetono per un periodo indeterminato; che l'accordo ha già fissato il livello di incremento annuo del volume dei massimali tariffari;

considerando che la Commissione deve adottare le misure di applicazione per l'apertura e le modalità di gestione dei contingenti tariffari comunitari; che è opportuno garantire, in particolare, l'accesso continuativo e a parità di condizioni a detti contingenti per tutti gli importatori della Comunità nonché l'applicazione ininterrotta delle aliquote previste per tali contingenti a tutte le importazioni dei prodotti in questione, in tutti gli Stati membri, fino all'esaurimento dei contingenti; che nulla osta tuttavia a che, per garantire un'efficace gestione comune dei contingenti, gli Stati membri siano autorizzati a prelevare dai volumi contingentali i quantitativi necessari, corrispondenti alle importazioni effettive; che, tuttavia, tale sistema di gestione richiede una stretta collaborazione tra gli Stati membri e la Commissione, la quale deve in particolare poter sorvegliare il livello di esaurimento dei contingenti e informarne gli Stati membri;

considerando che, per i prodotti oggetto di massimali tariffari comunitari o di quantitativi di riferimento, la vigilanza comunitaria può essere svolta mediante un sistema di gestione basato sull'imputazione, su scala comunitaria, delle importazioni dei prodotti in questione sui massimali o sui quantitativi di riferimento secondo l'ordine di presentazione dei prodotti in dogana per l'immissione in libera pratica;

considerando che questo sistema di gestione richiede una stretta collaborazione tra gli Stati membri e la Commissione, la quale deve in particolare poter sorvegliare il livello di imputazione sui massimali tariffari e informarne gli Stati membri; che la Commissione deve essere in grado di adottare le misure necessarie per ripristinare i dazi doganali una volta raggiunto uno dei massimali tariffari e di constatare il livello di utilizzazione dei quantitativi di riferimento;

considerando che il regolamento (CEE) n. 2454/93 della Commissione, del 2 luglio 1993, che fissa talune disposizioni d'applicazione del regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio che istituisce il codice doganale comunitario [3], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 75/98 [4], ha codificato le regole di gestione dei contingenti tariffari da utilizzare secondo l'ordine cronologico delle date di accettazione delle dichiarazioni doganali nonché le regole per la sorveglianza delle importazioni preferenziali;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato del codice doganale,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Le merci originarie dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia elencate nell'allegato A beneficiano, quando sono messe in libera pratica nella Comunità, corredate di una prova di origine conformemente all'articolo 15 del protocollo 2 all'accordo, di un'esenzione dai dazi doganali nel quadro dei contingenti tariffari fissati nel suddetto allegato.

2. Per poter beneficiare dei contingenti tariffari previsti dall'allegato A, le acquaviti di prugne, denominate «Sljivovica», e i tabacchi del tipo «Prilep» devono essere corredati

[1] GU L 8 del 14. 1. 1998, pag. 1.
[2] GU L 348 del 18. 12. 1997, pag. 1.
[3] GU L 253 dell'11. 10. 1993, pag. 1.
[4] GU L 7 del 13. 1. 1998, pag. 3.

inoltre, all'importazione, di certificati di autenticità rilasciati dalla competente autorità dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, conformemente ai modelli che figurano al suddetto allegato.

La Commissione comunica agli Stati membri il nome e l'indirizzo della competente autorità dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, preposta al rilascio dei certificati di autenticità, nonché i facsimile delle impronte dei timbri usati dalla detta autorità.

3. I contingenti tariffari di cui al presente articolo sono amministrati dalla Commissione conformemente agli articoli 308 bis fino a 308 quater del regolamento (CEE) n. 2454/93.

4. Fintanto che lo consente il saldo dei volumi contingentali corrispondenti, ogni Stato membro garantisce agli importatori dei prodotti in questione un accesso continuativo e a parità di condizioni ai contingenti tariffari.

Articolo 2

1. Dal 1º gennaio al 31 dicembre di ogni anno, le merci originarie dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia elencate nell'allegato B beneficiano, quando sono messe in libera pratica nella Comunità, corredate di una prova di origine conformemente all'articolo 15 del protocollo 2 all'accordo, di un'esenzione dai dazi doganali conformemente ai massimali tariffari annui fissati nel suddetto allegato.

2. Conformemente a quanto previsto all'articolo 15, paragrafo 7, dell'accordo, i volumi dei massimali tariffari saranno aumentati del 5 % all'anno del volume fissato per l'anno precedente, a decorrere dal 1º gennaio 1999.

3. I massimali tariffari di cui al presente articolo sono soggetti a una sorveglianza comunitaria, effettuata dalla Commissione in stretta cooperazione con gli Stati membri, conformemente all'articolo 308 quinquies del regolamento (CEE) n. 2454/93.

Articolo 3

1. Le merci originarie dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia elencate nell'allegato C beneficiano, quando sono messe in libera pratica nella Comunità, corredate di una prova di origine conformemente all'articolo 15 del protocollo 2 all'accordo, di un'esenzione dai dazi doganali nel quadro dei quantitativi di riferimento annui fissati nel suddetto allegato, e sono soggette a una sorveglianza comunitaria.

2. Il livello di utilizzazione dei quantitativi di riferimento è constatato, a livello comunitario, in base alle informazioni trasmesse alla Commissione dagli Stati membri, conformemente all'articolo 308 quinquies del regolamento (CEE) n. 2454/93.

Articolo 4

La Commissione, in stretta cooperazione con gli Stati membri, adotta tutte le misure necessarie per assicurare il rispetto del presente regolamento.

Articolo 5

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso si applica a decorrere dal 1º gennaio 1998.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 2 febbraio 1998.

Per la Commissione

Mario MONTI

Membro della Commissione

ALLEGATO A

relativo ai prodotti di cui all'articolo 1

Fatte salve le regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, i termini usati per la designazione delle merci devono essere considerati indicativi, essendo il regime preferenziale determinato, nel contesto di questo allegato, dall'applicazione dei codici NC. Dove sono indicate voci «ex» dei codici NC, il regime preferenziale viene determinato applicando, congiuntamente, il codice NC e la corrispondente designazione.

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Volume del contingente per anno o per periodo indicato
09.1551	ex 0703 20 00		Agli, freschi o refrigerati, dal 1° febbraio al 31 maggio	200 t
09.1552	0709 60 10		Peperoni, freschi o refrigerati	500 t
09.1553	0710 21 00		Piselli (Pisum sativum), anche cotti, in acqua o al vapore, congelati	700 t
09.1554	ex 2208 90 33	10	Acquaviti di prugne, denominate «Sljivovica», presentate in recipienti di capacità inferiore o uguale a 2 litri	500 hl
09.1555	ex 2401 10 60 ex 2401 20 60	10 10	Tabacchi del tipo «Prilep»	1 500 t

1. Exporter *(name, full address, country)* Exportateur *(nom, adresse complète, pays)*	2. No	**ORIGINAL**
	3. Quota year Année contingentaire	4. Country of destination Pays de destination
5. Consignee *(name, full address, country)* Destinataire *(nom, adresse complète, pays)*	6. Issuing authority Organisme émetteur	
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7. **CERTIFICATE OF AUTHENTICITY** **CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ** **Plum spirit 'Sljivovica'** **Eau-de-vie de prune «Sljivovica»** (CN code ex 2208 90 33) (Code NC ex 2208 90 33)	

9. Marks and numbers — Number and kind of packages Marques et numéros — Nombre et nature des colis	10. % vol of alcohol % vol d'alcool	11. Litres Litres

12. % vol of alcohol and litres *(in words)*
% vol d'alcool *(en lettres)*

13. CERTIFICATE BY THE ISSUING AUTHORITY — VISA DE L'ORGANISME ÉMETTEUR

I hereby certify that the plum spirit 'Sljivovica' described in this certificate corresponds to the definition given on the reverse.

Je certifie que l'eau-de-vie de prune «Sljivovica» décrite dans ce certificat correspond à la définition figurant au verso.

Place
Lieu

Date
Date

(Stamp and signature)
(Cachet et signature)

DEFINITION

Plum spirit with an alcoholic strength of 40 % vol or more, marketed under the name SLJIVOVICA, corresponding to the specifications laid down in the Regulation relating to the quality of spirituous beverages, being in force in the Republic referred to in this Regulation.

DÉFINITION

Eau-de-vie de prunes ayant un titre alcoométrique égal ou supérieur à 40 % vol, commercialisée sous la dénomination SLJIVOVICA correspondant à la spécification reprise dans la réglementation relative à la qualité des boissons alcooliques en vigueur dans la république visée par le présent règlement.

1. Exporter *(name, full address, country)* Exportateur *(nom, adresse complète, pays)*	2. No	**ORIGINAL**
	3. Quota year Année contingentaire	4. Country of destination Pays de destination
5. Consignee *(name, full address, country)* Destinataire *(nom, adresse complète, pays)*	6. Issuing authority Organisme émetteur	
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7. **CERTIFICATE OF AUTHENTICITY** **CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ** **Tobacco — Tabac** **'Prilep'** (CN code ex 2401 10 60 and ex 2401 20 60) (Code NC ex 2401 10 60 et ex 2401 20 60)	
9. Marks and numbers — Number and kind of packages Marques et numéros — Nombre et nature des colis		10. Net weight *(kg)* Poids net *(kg)*
11. Net weight *(in words)* Poids net *(en lettres)*		

12. CERTIFICATE BY THE ISSUING AUTHORITY — VISA DE L'ORGANISME ÉMETTEUR

I hereby certify that the tobacco described in this certificate is 'Prilep' tobacco within the meaning of Regulation (EEC) No 547/92.

Je certifie que le tabac décrit dans ce certificat est le tabac «Prilep» au sens du règlement (CEE) nº 547/92.

Place
Lieu

Date
Date

(Stamp and signature)
(Cachet et signature)

ALLEGATO B

relativo ai prodotti di cui all'articolo 2

Fatte salve le regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, i termini usati per la designazione delle merci devono essere considerati indicativi, essendo il regime preferenziale determinato, nel contesto di questo allegato, dall'applicazione dei codici NC. Dove sono indicate voci «ex» dei codici NC, il regime preferenziale viene determinato applicando, congiuntamente, il codice NC e la corrispondente designazione.

PARTE 1

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0010	2710 00	Oli di petrolio o di minerali bituminosi, diversi dagli oli greggi; preparazioni non nominate né comprese altrove, contenenti, in peso, 70 % o più di oli di petrolio o di minerali bituminosi e delle quali tali oli costituiscono il componente base:	90 000 t
		– Oli leggeri:	
		– – destinati ad altri usi:	
		– – – Benzine speciali:	
	2710 00 21	– – – – Acqua ragia minerale	
	2710 00 25	– – – – altre	
		– – – altri:	
		– – – – Benzine per motori:	
	2710 00 26	– – – – – Benzine avio	
		– – – – – altre, aventi tenore di piombo:	
		– – – – – – inferiore o uguale a 0,013 g per l:	
	2710 00 27	– – – – – – – aventi numero di ottani inferiore a 95	
	2710 00 29	– – – – – – – aventi numero di ottani uguale o superiore a 95 ma inferiore a 98	
	2710 00 32	– – – – – – – aventi numero di ottani uguale o superiore a 98	
		– – – – – – superiore a 0,013 g per l:	
	2710 00 34	– – – – – – – aventi numero di ottani inferiore a 98	
	2710 00 36	– – – – – – – aventi numero di ottani uguale o superiore a 98	
	2710 00 37	– – – – Carboturbi tipo benzina	
	2710 00 39	– – – – altri oli leggeri	
		– Oli medi:	
		– – destinati ad altri usi:	
		– – – Petrolio lampante:	
	2710 00 51	– – – – Carboturbi	
	2710 00 55	– – – – altro	
	2710 00 59	– – – altri	
		– Oli pesanti:	
		– – Oli da gas:	
		– – – destinati ad altri usi:	
	2710 00 66	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo inferiore o uguale a 0,05 %	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0010 *(segue)*	2710 00 67	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo superiore a 0,05 % e inferiore o uguale a 0,2 %	90 000 t *(segue)*
	2710 00 68	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo superiore a 0,2	
		– – Oli combustibili:	
		– – – destinati ad altri usi:	
	2710 00 74	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo inferiore o uguale a 1 %	
	2710 00 76	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo superiore a 1 % e inferiore o uguale a 2 %	
	2710 00 77	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo superiore a 2 % e inferiore o uguale a 2,8 %	
	2710 00 78	– – – – aventi tenore, in peso, di zolfo superiore a 2,8 %	
		– – Oli lubrificanti ed altri:	
	2710 00 85	– – – destinati ad essere miscelati conformemente alle condizioni della nota complementare 6 di questo capitolo (2)	
		– – – destinati ad altri usi:	
	2710 00 87	– – – – Oli per motore, per compressori e per turbine	
	2710 00 88	– – – – Liquidi per trasmissioni idrauliche	
	2710 00 89	– – – – Oli bianchi; paraffina liquida	
	2710 00 92	– – – – Oli per cambi	
	2710 00 94	– – – – Oli destinati alla lavorazione dei metalli; oli da sformare; oli destinati alla protezione anticorrosiva	
	2710 00 96	– – – – Oli per isolamenti elettrici	
	2710 00 98	– – – – altri oli lubrificanti ed altri	
	2711	Gas di petrolio ed altri idrocarburi gassosi:	
		– Liquefatti:	
	2711 12	– – Propano:	
		– – – Propano di purezza uguale o superiore a 99 %:	
	2711 12 11	– – – – destinato ad essere utilizzato come carburante o come combustibile	
		– – – altro:	
		– – – – destinato ad altri usi:	
	2711 12 94	– – – – – di purezza superiore a 90 % ma inferiore a 99 %	
	2711 12 97	– – – – – altro	
	2711 13	– – Butani:	
		– – – destinati ad altri usi:	
	2711 13 91	– – – – di purezza superiore a 90 % ma inferiore a 95 %	
	2711 13 97	– – – – altri	
	2712	Vaselina; paraffina, cera di petrolio microcristallina, «slack wax», ozocerite, cera di lignite, cera di torba, altre cere minerali e prodotti simili ottenuti per sintesi o con altri procedimenti, anche colorati:	
	2712 10	– Vaselina:	
	2712 10 90	– – altra	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0010 *(segue)*	2712 20	– Paraffina contenente, in peso, meno dello 0,75 % di olio:	90 000 t *(segue)*
	2712 20 10	– – Paraffina sintetica di peso molecolare di 460 o più ed uguale o inferiore a 1 560	
	2712 20 90	– – altra	
	2712 90	– altri:	
		– – altri:	
		– – – greggi:	
	2712 90 39	– – – – destinati ad altri usi	
		– – – altri:	
	2712 90 91	– – – – Miscela di 1-alcheni contenente, in peso, 80 % o più di 1-alcheni di lunghezza della catena di 24 atomi di carbonio o più ed inferiore o uguale a 28 atomi di carbonio	
	2712 90 99	– – – – altri	
	2713	Coke di petrolio, bitume di petrolio ed altri risidui degli oli di petrolio o di minerali bituminosi:	
	2713 90	– altri residui degli oli di petrolio o di minerali bituminosi:	
	2713 90 90	– – altri	
25.0020	3105	Concimi minerali o chimici contenenti due o tre degli elementi fertilizzanti: azoto, fosforo e potassio; altri concimi; prodotti di questo capitolo presentati sia in tavolette o forme simili, sia in imballaggi di un peso lordo inferiore o uguale a 10 kg	7 500 t
25.0030	4203	Indumenti ed accessori di abbigliamento di cuoio o di pelli, naturali o ricostituiti:	120 t
	4203 10 00	– Indumenti	
		– Guanti e muffole:	
	4203 21 00	– – speciali per praticare gli sport	
	4203 29	– – altri:	
		– – – altri:	
	4203 29 91	– – – – per uomini e ragazzi	
	4203 29 99	– – – – altri	
	4203 30 00	– Cinture, cinturoni e bandoliere	
	4203 40 00	– altri accessori di abbigliamento	
25.0040	4412	Legno compensato, legno impiallacciato e legno simile stratificato	16 000 m^3
	4420	Legno intarsiato e legno incrostato; cofanetti, scrigni e astucci per gioielli, per oggetti di oreficeria e lavori simili, di legno; statuette e altri oggetti ornamentali, di legno; oggetti di arredamento, di legno, che non rientrano nel capitolo 94:	
	4420 90	– altri:	
		– – Legno intarsiato e legno incrostato:	
	4420 90 11	– – – di legno tropicale definito nella nota complementare 2 di questo capitolo	
	4420 90 19	– – – di altri legni	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0050	6401	Calzature impermeabili con suole esterne e tomaie di gomma o di materia plastica, la cui tomaia non è stata né unita alla suola esterna mediante cucitura o con ribadini, chiodi, viti, naselli o dispositivi simili, né formata da differenti pezzi uniti con questi stessi procedimenti	350 t
	6402	Altre calzature con suole esterne e tomaie di gomma o di materia plastica	
25.0060	6403	Calzature con suole esterne di gomma, di materia plastica, di cuoio naturale o ricostituito e con tomaie di cuoio naturale	300 t
25.0070	7004	Vetro tirato o soffiato, in fogli anche con strato assorbente, riflettente o non riflettente, ma non altrimenti lavorato:	2 200 t
	7004 20	– Vetro colorato nella massa, opacizzato, placcato o con strato assorbente riflettente o non riflettente:	
		– – altri:	
	7004 20 99	– – – altri	
	7004 90	– altro vetro:	
	7004 90 70	– – Vetro detto di «orticoltura»	
		– – altri, di spessore:	
	7004 90 92	– – – inferiore o uguale a 2,5 mm	
	7004 90 98	– – – superiore a 2,5 mm	
25.0080	7202	Ferro-leghe:	10 332 t
		– Ferro-silicio:	
	7202 21	– – contenente, in peso, più di 55 % di silicio:	
	7202 21 10	– – – contenente, in peso, più di 55 % e non più di 80 % di silicio	
	7202 21 90	– – – contenente, in peso, più di 80 % di silicio	
	7202 29	– – altro:	
	7202 29 10	– – – contenente, in peso, 4 % o più, ma non più di 10 % di magnesio	
	7202 29 90	– – – altro	
25.0090	7202 30 00	– Ferro-silico-manganese	410 t
25.0100		– Ferro-cromo:	1 732 t
	7202 41	– – contenente, in peso, più di 4 % di carbonio:	
	7202 41 10	– – – contenente, in peso, più di 4 % e non più di 6 % di carbonio	
		– – – contenente, in peso, più di 6 % di carbonio:	
	7202 41 91	– – – – contenente, in peso, 60 % o meno di cromo	
	7202 41 99	– – – – contenente, in peso, più di 60 % di cromo	
	7202 49	– – altro:	
	7202 49 10	– – – contenente, in peso, 0,05 % o meno di carbonio	
	7202 49 50	– – – contenente, in peso, più di 0,05 % fino a 0,5 % di carbonio	
	7202 49 90	– – – contenente, in peso, più di 0,5 % fino o a 4 % di carbonio	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0110	7407	Barre e profilati di rame:	2 010 t
	ex 7407 10 00	– di rame raffinato:	
		– – cavi	
		– di leghe di rame:	
	7407 21	– – a base di rame-zinco (ottone):	
	ex 7407 21 90	– – – Profilati:	
		– – – – cavi	
	7407 22	– – a base di rame-nichel (cupronichel) o di rame-nichel-zinco (argentone):	
	ex 7407 22 10	– – – a base di rame-nichel (cupronichel):	
		– – – – cavi	
	ex 7407 22 90	– – – a base di rame-nichel-zinco (argentone):	
		– – – – cavi	
	ex 7407 29 00	– – altri:	
		– – – cavi	
	7411	Tubi di rame	
25.0120	7409	Lamiere e nastri di rame, di spessore superiore a 0,15 mm	350 t
25.0130	7604	Barre e profilati di alluminio:	1 100 t
	7604 10	– di alluminio non legato:	
	7604 10 10	– – Barre	
	7604 10 90	– – Profilati	
		– di leghe di alluminio:	
	7604 29	– – altri:	
	7604 29 10	– – – Barre	
	7604 29 90	– – – Profilati	
	7605	Fili di alluminio	
	7606	Lamiere e nastri di alluminio, di spessore superiore a 0,2 mm	
25.0140	7901	Zinco greggio:	3 639 t
		– Zinco non legato:	
	7901 11 00	– – contenente, in peso, 99,99 % o più di zinco	
	7901 12	– – contenente, in peso, meno di 99,99 % di zinco:	
	7901 12 10	– – – contenente, in peso, 99,95 % o più, ma meno di 99,99 % di zinco	
	7901 12 30	– – – contenente, in peso, 98,5 % o più, ma meno di 99,95 % di zinco	
	7901 12 90	– – – contenente, in peso, 97,5 % o più, ma meno di 98,5 % di zinco	
	7901 20 00	– Leghe di zinco	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0150	ex 8544	Fili, cavi (compresi i cavi coassiali), ed altri conduttori isolati per l'elettricità (anche laccati od ossidati anodicamente), muniti o meno di pezzi di congiunzione; cavi di fibre ottiche, costituiti di fibre rivestite individualmente anche dotati di conduttori elettrici o muniti di pezzi di congiunzione: — esclusi i prodotti delle sottovoci NC 8544 30 10 e 8544 70 00	8 000 t
25.0160	8546	Isolatori per l'elettricità, di qualsiasi materia	350 t
25.0170	9401	Mobili per sedersi (esclusi quelli della voce 9402) anche trasformabili in letti, e loro parti:	2 500 t
	9401 30	— Mobili per sedersi girevoli, regolabili in altezza:	
	9401 30 10	— — imbottiti, con schienale e muniti di rotelle o di pattini	
	9401 30 90	— — altri	
	9401 40 00	— Mobili per sedersi, diversi dal materiale per campeggio o da giardino, trasformabili in letti	
	9401 50 00	— Mobili per sedersi, di canna, di vimini, di bambù o di materie simili	
		— altri mobili per sedersi, con intelaiatura di legno:	
	9401 61 00	— — imbottiti:	
	9401 69 00	— — altri	
		— altri mobili per sedersi, con intelaiatura di metallo:	
	9401 71 00	— — imbottiti	
	9401 79 00	— — altri	
	9401 80 00	— altri mobili per sedersi	
	9401 90	— Parti:	
		— — altri:	
	9401 90 30	— — — di legno	
	9401 90 80	— — — altri	

PARTE 2

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0210	7208	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza uguale o superiore a 600 mm, laminati a caldo, non placcati né rivestiti:	5 421 t
	7208 10 00	— arrotolati, semplicemente laminati a caldo, che presentano motivi in rilievo *(CECA)*	
		— altri, arrotolati, semplicemente laminati a caldo, decapati:	
	7208 25 00	— — di spessore di 4,75 mm o più *(CECA)*	
	7208 26 00	— — di spessore di 3 mm o più ed inferiore a 4,75 mm *(CECA)*	
	7208 27 00	— — di spessore inferiore a 3 mm *(CECA)*	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0210 *(segue)*		– altri, arrotolati, semplicemente laminati a caldo:	5 421 t *(segue)*
	7208 36 00	– – di spessore superiore a 10 mm *(CECA)*	
	7208 37	– – di spessore di 4,75 mm o più ed uguale o inferiore a 10 mm:	
	7208 37 10	– – – destinati alla rilaminazione *(CECA)* (2)	
	7208 37 90	– – – altri *(CECA)*	
	7208 38	– – di spessore di 3 mm o più ed inferiore a 4,75 mm:	
	7208 38 10	– – – destinati alla rilaminazione *(CECA)* (2)	
	7208 38 90	– – – altri *(CECA)*	
	7208 39	– – di spessore inferiore a 3 mm:	
	7208 39 10	– – – destinati alla rilaminazione *(CECA)* (2)	
	7208 39 90	– – – altri *(CECA)*	
	7211	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza inferiore a 600 mm, non placcati né rivestiti:	
		– semplicemente laminati a caldo:	
	7211 13 00	– – laminati sulle quattro facce con cilindri scanalati, di larghezza superiore a 150 mm e di spessore di 4 mm o più, non arrotolati, che non presentano motivi in rilievo *(CECA)*	
	7211 14	– – altri, di spessore di 4,75 mm o più:	
	ex 7211 14 10	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA):*	
		– – – – (3)	
	7211 19	– – altri:	
	ex 7211 19 20	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA):*	
		– – – – (3)	
25.0220	7211	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza inferiore a 600 mm, non placcati né rivestiti:	1 053 t
		– semplicemente laminati a caldo:	
	7211 14	– – altri, di spessore di 4,75 mm o più:	
	ex 7211 14 90	– – – di larghezza uguale o inferiore a 500 mm *(CECA):*	
		– – – – (4)	
	7211 19	– – altri:	
	ex 7211 19 90	– – – di larghezza uguale o inferiore a 500 mm *(CECA):*	
		– – – – (4)	
		– semplicemente laminati a freddo:	
	7211 23	– – contenenti, in peso, meno di 0,25 % di carbonio:	
		– – – di larghezza uguale o inferiore a 500 mm:	
	7211 23 51	– – – – arrotolati, destinati alla fabbricazione della latta *(CECA):*	
	7212	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza inferiore a 600 mm, placcati o rivestiti:	
	7212 60	– placcati:	
		– – di larghezza uguale o inferiore a 500 mm:	
		– – – semplicemente trattati in superficie:	
	ex 7212 60 91	– – – – laminati a caldo, semplicemente placcati *(CECA):*	
		– – – – – (4)	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0230	7208	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza uguale o superiore a 600 mm, laminati a caldo, non placcati né rivestiti:	6 526 t
	7208 40	– non arrotolati, semplicemente laminati a caldo, che presentano motivi in rilievo:	
	7208 40 10	– – di spessore di 2 mm o più *(CECA)*	
	7208 40 90	– – di spessore inferiore a 2 mm *(CECA)*	
		– altri, non arrotolati, semplicemente laminati a caldo:	
	7208 51	– – di spessore superiore a 10 mm:	
		– – – altri, di spessore:	
	7208 51 30	– – – – superiore a 20 mm *(CECA)*	
	7208 51 50	– – – – superiore a 15 mm ed uguale o inferiore a 20 mm *(CECA)*	
		– – – – superiore a 10 mm ed uguale o inferiore a 15 mm, di larghezza:	
	7208 51 91	– – – – – di 2 050 mm o più *(CECA)*	
	7208 51 99	– – – – – inferiore a 2 050 mm *(CECA)*	
	7208 52	– – di spessore di 4,75 mm o più ed uguale o inferiore a 10 mm:	
		– – – altri, di larghezza:	
	7208 52 91	– – – – di 2 050 mm o più *(CECA)*	
	7208 52 99	– – – – inferiore a 2 050 mm *(CECA)*	
	7208 53	– – di spessore di 3 mm o più ed inferiore a 4,75 mm:	
	7208 53 90	– – – altri *(CECA)*	
	7208 54	– – di spessore inferiore a 3 mm:	
	7208 54 10	– – – di spessore di 2 mm o più *(CECA)*	
	7208 54 90	– – – di spessore inferiore a 2 mm *(CECA)*	
	7208 90	– altri:	
	7208 90 10	– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7209	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza uguale o superiore a 600 mm, laminati a freddo, non placcati né rivestiti:	
		– arrotolati, semplicemente laminati a freddo:	
	7209 16	– – di spessore superiore a 1 mm ed inferiore a 3 mm:	
	7209 16 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
	7209 16 90	– – – altri *(CECA)*	
	7209 17	– – di spessore di 0,5 mm o più ed uguale o inferiore a 1 mm:	
	7209 17 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
	7209 17 90	– – – altri *(CECA)*	
	7209 18	– – di spessore inferiore a 0,5 mm:	
	7209 18 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
		– – – altri:	
	7209 18 91	– – – – di spessore di 0,35 mm o più ed inferiore a 0,5 mm *(CECA)*	
	7209 18 99	– – – – di spessore inferiore a 0,35 mm *(CECA)*	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0230 *(segue)*		– non arrotolati, semplicemente laminati a freddo:	6 526 t *(segue)*
	7209 26	– – di spessore superiore a 1 mm ed inferiore a 3 mm:	
	7209 26 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
	7209 26 90	– – – altri *(CECA)*	
	7209 27	– – di spessore di 0,5 mm o più ed uguale o inferiore a 1 mm:	
	7209 27 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
	7209 27 90	– – – altri *(CECA)*	
	7209 28	– – di spessore inferiore a 0,5 mm:	
	7209 28 10	– – – detti «magnetici» *(CECA)*	
	7209 28 90	– – – altri *(CECA)*	
	7209 90	– altri:	
	7209 90 10	– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza uguale o superiore a 600 mm, placcati o rivestiti:	
		– stagnati:	
	7210 11	– – di spessore di 0,5 mm o più:	
	7210 11 10	– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210 12	– – di spessore inferiore a 0,5 mm:	
		– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare:	
	7210 12 11	– – – – Latta *(CECA)*	
	7210 12 19	– – – – altri *(CECA)*	
	7210 20	– piombati, compresi quelli placcati o rivestiti con lega di piombo e stagno:	
	7210 20 10	– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210 30	– zincati elettroliticamente:	
	7210 30 10	– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
		– zincati con altri procedimenti:	
	7210 41	– – ondulati:	
	7210 41 10	– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210 49	– – altri:	
	7210 49 10	– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210 50	– rivestiti di ossidi di cromo o di cromo ed ossidi di cromo:	
	7210 50 10	– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
		– rivestiti di alluminio:	
	7210 61	– – rivestiti di leghe di alluminio-zinco:	
	7210 61 10	– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0230 *(segue)*	7210 69	– – altri:	6 526 t *(segue)*
	7210 69 10	– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare *(CECA)*	
	7210 70	– dipinti, verniciati o rivestiti di materie plastiche:	
		– – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare:	
	7210 70 31	– – – Latta e prodotti rivestiti di ossidi di cromo o di cromo ed ossidi di cromo, verniciati *(CECA)*	
	7210 70 39	– – – altri *(CECA)*	
	7210 90	– altri:	
		– – altri:	
		– – – semplicemente trattati in superficie o semplicemente tagliati in forma diversa dalla quadrata o dalla rettangolare:	
	7210 90 31	– – – – placcati *(CECA)*	
	7210 90 33	– – – – stagnati e stampati *(CECA)*	
	7210 90 38	– – – – altri *(CECA)*	
	7211	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza inferiore a 600 mm, non placcati né rivestiti:	
		– semplicemente laminati a caldo:	
	7211 14	– – altri, di spessore di 4,75 mm o più:	
	ex 7211 14 10	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA)*:	
		– – – – (5)	
	7211 19	– – altri:	
	ex 7211 19 20	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA)*:	
		– – – – (5)	
		– semplicemente laminati a freddo:	
	7211 23	– – contenenti, in peso, meno di 0,25 % di carbonio:	
	7211 23 10	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA)*	
	7211 29	– – altri:	
	7211 29 20	– – – di larghezza superiore a 500 mm *(CECA)*	
	7211 90	– altri:	
		– – di larghezza superiore a 500 mm:	
	7211 90 11	– – – semplicemente trattati in superficie *(CECA)*	
	7212	Prodotti laminati piatti, di ferro o di acciai non legati, di larghezza inferiore a 600 mm, placcati o rivestiti:	
	7212 10	– stagnati:	
	7212 10 10	– – Latta semplicemente trattata in superficie *(CECA)*	
		– – altri:	
		– – – di larghezza superiore a 500 mm:	
	ex 7212 10 91	– – – – Semplicemente trattati in superficie *(CECA)*:	
		– – – – – (6)	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0230 *(segue)*	7212 20	– zincati elettroliticamente:	6 526 t *(segue)*
		– – di larghezza superiore a 500 mm:	
	7212 20 11	– – – semplicemente trattati in superficie *(CECA)*	
	7212 30	– zincati con altri procedimenti:	
		– – di larghezza superiore a 500 mm:	
	7212 30 11	– – – semplicemente trattati in superficie *(CECA)*	
	7212 40	– dipinti, verniciati o rivestiti di materie plastiche:	
	7212 40 10	– – Latta, semplicemente laccata *(CECA)*:	
		– – altri:	
		– – – di larghezza superiore a 500 mm:	
	7212 40 91	– – – – semplicemente trattati in superficie *(CECA)*	
	7212 50	– altrimenti rivestiti:	
		– – di larghezza superiore a 500 mm:	
		– – – altri:	
		– – – – semplicemente trattati in superficie:	
	7212 50 31	– – – – – piombati *(CECA)*	
	7212 50 51	– – – – – altri *(CECA)*	
	7212 60	– placcati:	
		– – di larghezza superiore a 500 mm:	
	7212 60 11	– – – semplicemente trattati in superficie *(CECA)*	
25.0240	7304	Tubi e profilati cavi, senza saldatura, di ferro o di acciaio:	7 600 t
	7304 10	– Tubi dei tipi utilizzati per oleodotti e gasdotti:	
	7304 10 10	– – con diametro esterno inferiore o uguale a 168,3 mm	
	7304 10 30	– – con diametro esterno superiore a 168,3 mm, ed inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7304 10 90	– – con diametro esterno superiore a 406,4 mm	
		– Tubi di rivestimento o di produzione e aste di perforazione, dei tipi utilizzati per l'estrazione del petrolio o del gas:	
	7304 29	– – altri:	
	7304 29 11	– – – con diametro esterno inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7304 29 19	– – – con diametro esterno superiore a 406,4 mm	
		– altri, di sezione circolare, di ferro o di acciai non legati:	
	7304 31	– – trafilati o laminati a freddo:	
		– – – altri:	
	7304 31 91	– – – – di precisione	
	7304 31 99	– – – – altri	
	7304 39	– – altri:	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0240 *(segue)*	7304 39 10	– – – greggi, diritti ed a pareti di spessore uniforme, destinati esclusivamente alla fabbricazione di tubi di differenti profili o spessori di parete (2)	7 600 t *(segue)*
		– – – altri:	
		– – – – altri:	
		– – – – – altri:	
		– – – – – – Tubi filettati o filettabili detti gas:	
	7304 39 51	– – – – – – – zincati	
	7304 39 59	– – – – – – – altri	
		– – – – – – altri, con diametro esterno:	
	7304 39 91	– – – – – – – inferiore o uguale 168,3 mm	
	7304 39 93	– – – – – – – superiore a 168,3 mm, ed inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7304 39 99	– – – – – – – superiore a 406,4 mm	
		– altri, di sezione circolare, di acciai inossidabili:	
	7304 41	– – trafilati o laminati a freddo:	
	7304 41 90	– – – altri	
	7304 49	– – altri:	
	7304 49 10	– – – greggi, diritti ed a pareti di spessore uniforme, destinati esclusivamente alla fabbricazione di tubi di differenti profili o spessori di parete (2)	
		– – – altri:	
		– – – – altri:	
	7304 49 91	– – – – – con diametro esterno inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7304 49 99	– – – – – con diametro esterno superiore a 406,4 mm	
		– altri, di sezione circolare, di altri acciai legati:	
	7304 51	– – trafilati o laminati a freddo:	
		– – – diritti ed a pareti di spessore uniforme, di acciaio legato contenente, in peso, da 0,9 % a 1,15 % incluso di carbonio e da 0,5 % a 2 % incluso di cromo, e, eventualmente, 0,5 % o meno di molibdeno, di lunghezza:	
	7304 51 11	– – – – inferiore o uguale a 4,5 m	
	7304 51 19	– – – – superiore a 4,5 m	
		– – – altri:	
		– – – – altri:	
	7304 51 91	– – – – – di precisione	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0240 *(segue)*	7304 51 99	– – – – – altri	7 600 t *(segue)*
	7304 59	– – altri:	
	7304 59 10	– – – greggi, diritti ed a pareti di spessore uniforme, destinati esclusivamente alla fabbricazione di tubi di differenti profili o spessori di parete (2)	
		– – – altri, diritti ed a parete di spessore uniforme, di acciaio legato, contenente, in peso, da 0,9 % a 1,15 % incluso di carbonio e da 0,5 % a 2 % incluso di cromo e, eventualmente, 0,5 % o meno di molibdeno, di lunghezza:	
	7304 59 31	– – – – inferiore o uguale a 4,5 m	
	7304 59 39	– – – – superiore a 4,5 m	
		– – – altri:	
		– – – – altri:	
	7304 59 91	– – – – – con diametro esterno inferiore o uguale a 168,3 mm	
	7304 59 93	– – – – – con diametro esterno superiore a 168,3 mm, ed inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7304 59 99	– – – – – con diametro esterno superiore a 406,4 mm	
	7304 90	– altri:	
	7304 90 90	– – altri:	
	7305	Altri tubi (per esempio: saldati o ribaditi) a sezione circolare, con diametro esterno superiore a 406,4 mm, di ferro o di acciaio	
	7306	Altri tubi, tubi e profilati cavi (per esempio: saldati, ribaditi, aggraffati o a lembi semplicemente avvicinati), di ferro o di acciaio:	
	7306 10	– Tubi dei tipi utilizzati per oleodotti o gasdotti:	
		– – saldati longitudinalmente, con diametro esterno:	
	7306 10 11	– – – inferiore o uguale a 168,3 mm	
	7306 10 19	– – – superiore a 168,3 mm, ed inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7306 10 90	– – saldati elicoidalmente	
	7306 20 00	– Tubi di rivestimento o di produzione dei tipi utilizzati per l'estrazione del petrolio o del gas	
	7306 30	– altri, saldati, di sezione circolare, di ferro o di acciai non legati:	
		– – altri:	
		– – – di precisione, aventi parete di spessore:	
	7306 30 21	– – – – inferiore o uguale a 2 mm	
	7306 30 29	– – – – superiore a 2 mm	
		– – – altri:	
		– – – – Tubi gas, filettati o filettabili:	
	7306 30 51	– – – – – zincati	
	7306 30 59	– – – – – altri	

Numero d'ordine	Codice NC (1)	Designazione delle merci	Massimale
25.0240 *(segue)*		– – – – altri, con diametro esterno:	7 600 t *(segue)*
		– – – – – inferiore o uguale a 168,3 mm:	
	7306 30 71	– – – – – – zincati	
	7306 30 78	– – – – – – altri	
	7306 30 90	– – – – – superiore a 168,3 mm, ed inferiore o uguale a 406,4 mm	
	7306 40	– altri, saldati, di sezione circolare, di acciai inossidabili:	
		– – altri:	
	7306 40 91	– – – trafilati o laminati a freddo	
	7306 40 99	– – – altri	
	7306 50	– altri, saldati, di sezione circolare, di altri acciai legati:	
		– – altri:	
	7306 50 91	– – – di precisione	
	7306 50 99	– – – altri	
	7306 60	– altri, saldati, di sezione diversa da quella circolare:	
		– – altri:	
		– – – di sezione quadrata o rettangolare, aventi parete di spessore:	
	7306 60 31	– – – – inferiore o uguale a 2 mm	
	7306 60 39	– – – – superiore a 2 mm	
	7306 60 90	– – – di altre sezioni	
	7306 90 00	– altri	

(1) Laddove una «ex» figura davanti al codice NC, le relative suddivisioni TARIC sono indicate alla fine di questo allegato.

(2) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni comunitarie in materia.

(3) Prodotti arrotolati del peso di 500 kg o più.

(4) Ad esclusione dei prodotti contenenti, in peso, lo 0,6 % o più di carbonio, a condizione che il tenore di zolfo e di fosforo sia inferiore, in peso, allo 0,04 % per ciascuno di tali elementi presi isolatamente e allo 0,07 % per i due elementi presi insieme.

(5) Ad esclusione di prodotti arrotolati del peso di 500 kg o più.

(6) Contenenti, in peso, lo 0,6 % o più di carbonio e aventi tenore, in peso di zolfo e di fosforo, inferiore a 0,04 % per ogni elemento isolato e inferiore a 0,07 % per i due elementi insieme.

Suddivisione TARIC

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC
25.0110	ex 7407 10 00	10
	ex 7407 21 90	10
	ex 7407 22 10	10
	ex 7407 22 90	10
	ex 7407 29 00	10
25.0210	ex 7211 14 10	12 91
	ex 7211 19 20	12 14 91

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC
25.0220	ex 7211 14 90	90
	ex 7211 19 90	90
	ex 7212 60 91	90
25.0230	ex 7211 14 10	18 19 99
	ex 7211 19 20	13 15 17 18 99
	ex 7212 10 91	10

ALLEGATO C

relativo ai prodotti di cui all'articolo 3

Fatte salve le regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, i termini usati per la designazione delle merci devono essere considerati indicativi, essendo il regime preferenziale determinato, nel contesto di questo allegato, dall'applicazione dei codici NC. Dove sono indicate voci «ex» dei codici NC, il regime preferenziale viene determinato applicando, congiuntamente, il codice NC e la corrispondente designazione.

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Quantità di riferimento
18.0710	0709 51 0709 51 30 0709 51 50 0709 51 90		Funghi, freschi o refrigerati: — Funghi galetti o gallinacci — Funghi porcini — Altri	600 t
18.0750	0711		Ortaggi o legumi temporaneamente conservati (per esempio mediante anidride solforosa o in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione), ma non atti per l'alimentazione nello stato in cui sono presentati:	
	ex 0711 90 60	91 99	— Altri funghi, esclusi i funghi di coltura	400 t
18.0790	2001		Ortaggi e legumi, frutta ed altre parti commestibili di piante, preparati o conservati nell'aceto o nell'acido acetico:	
	ex 2001 10 00	11 19	— Cetrioli	1 000 t